

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

VAT reg.no.: HU11315315



Schaeffler Savaria Kft. Zanafli út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incolterms

DAP MODUGNO BARI

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

25687282

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.11.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004401801

10 Vs.rif. /
Your Reference

411

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM5

Bettina Skrapitsné

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

257291

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Dominó Trans Kft. /
Trasporto speciale/ Dedicato

20 Franco/
Free

X

23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight
381,6 kg

21 Imballi/
Packing

2 x EW07

Assegnato/
Not Free

Netto/Net

286,0 kg

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark

18927957

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14249

180353537
5013057233

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

2500163900

29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

L-05113-0G17-13#Z
Guid.Sleeve
Boccola di guida
063146410-0000-70

30 Quantità /
Quantity

2.200

31 Unità
mis. /
Qty Unit

355315

40 Destinatario / Receiver
Q.tà / Qty +/-

550004401801

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity
0035336580 2.200 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06/11/23

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	170830110	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
			Mat.No.	063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ
2	170830113	143,0 KG	190,8 KG	1.200x1.000x 750 MM	EW07	
			Mat.No.	063146410-0000-70	Quantity:	1100 PZ

Gestione beni in prestito

2,000 P-BG-EW07 Set 1200X1000X750-BR-HLZ

EW07

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanafli út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 25687282

Datum/Date: 03.11.2023

del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

Pagina 2/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zana ut. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020226319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXX)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 18927957			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Dominó Trans Kft. Zanati u. 27/b HU-9700 Szombathely			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14249				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) KISPEED-TRANS Kft. H-2118 Dány, Ady Endre u. 3. ÁRUÁTVÉTEL IAETS 720 FEL 5			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 03.11.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached							
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0025687282		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 2 EW07	8 Art der Verpackung Kind of Package automotive	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods parts	10 Statistiknummer Statistic Number 87089390	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 381,60	12 Umfang (m³) Volume (m³) 1,800
Summe:		2 Colli				381,60	1,800
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Mark Robert Kercza TEL: FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements Nem EKAER köteles			
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely		am at 03.11.2023		24 Gürempfänger Goods Receiver KUEHNEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 NOV 2023			
22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender Zanati út 31.		23 KISPEED-TRANS Kft. H-2118 Dány, Ady Endre u. 3. ÁRUÁTVÉTEL Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amliches Kennzeichen Kfz AEFS720 Anhänger		28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen -Nr							
O National O Bilateral O EG O CMRT							